

## **Ненэця' вада' нямна нэда**

### **Ненэцие'' харта инда мэта (автономной) округхы Вато**

Ненэцие'' автономной округхы  
депутат'' Собраниа' ня''амвы  
(2013 похы март' 6 толыр'' табекова № 21-ДС)

(НАО' Ватовна № 83-ОВ' 2013 октябрь' 8 толыркана несэймдавы)

#### **1 статья. Вадета Ватом' тасламбава**

1. Вадета Вато Ненэцие'' автономной округхы' янда ненэця' вада нямна нэда. Ненэця' вада - нахы'' похот ненэцие'' поңгана танеда намгэ тикы, сененийхад тарана сер''. Ненэця' вада илерм' нерня' минре, сахарамби, ненэцие'' культурам' лэтрамби.

2. Ненэця' вада - ненэця'' илева', культура' пусцэ толы. Ненэця' вада ненэцяңга''на хусувэй яляхана тара сер''.

#### **2 статья. Ненэця' вада' нямна нэда Ненэцие'' автономной округхы Вато**

Ненэця' вада' нямна нэда Ненэцие'' автономной округхы Вато Российской Федерация' Конституцияхад, нани'' федеральной Ватохот тамна хуркари'' Российской Федерация' таславы правовой актхат'', Ненэцие'' автономной округхы Вато' Мэбцхад пере. Ненэця' вада' нямна нэда Ненэцие'' автономной округхы Вато тюку падвы ненэй Ватоход, Ненэцие'' автономной округхы нани'' нормативно-правовой актхад мица.

#### **3 статья. Ненэця' вадам' сахарамбава' сер''**

1. Ненэцие'' автономной округхы государственной власть' орган'' ненэця' вада' е''эмня хуркари социально-экономической няби юридической нэдабавам', сахарамбавам' нерня' минре''. Тикы нэдабава'' «Российской Федерация' хибяри'' вада'' е''эмня» Российской Федерация' Ватоход сертавы. (№ 1807-1 1991 похы октябрь' 25 толыркана падвы)

2. Ненэцие'' автономной округхы' государственной власть' орган'' ненэця' вадам' лэтрамбава', нерня' минрева' е''эмня тяха'манзара''.

4 статья. Хусувэй хибяри вадабава', тохоламбава' серка"на, вадам' торомдамбава' мальцгана ненэця' вадам' харта тэрабабта тара

1. Хусувэй округхы' хибяри" вадабава', тохоламбава', торомдамбава' серка"на харто' таслабабто' тара хурка вадахана сито' вадабангу", тохоламбангу. Тикы хавна тоходанвандо' мальцгана тоходанвадо' вадам' харто' тэрабабто' тара.

2. Хибяри" ненэця' вадам' тохоламбата тара. Тикы таробцом' хибяри" хуркари тохолкулава учрежденияха"на мэпто' сава.

3. Тохоламбава манзая тохолкулава" учреждения" учредительто' серо". Вадам' тохоламбава округхы хибяри" тарабцохот, харвабцохот мибта тара.

5 статья. Ненэцие" автономной округ, Российской Федерация' нани" субъект" ненэця' вадам' нэдамбава, сахарамбава серка"на нобнзер' манзарава

1. Ненэцие" автономной округ, Российской Федерация' нани" субъект" ня' ханяна ненэця" иле" ненэця' вадам' нобнзер' нэдамби", сахарамби".

2. Ненэця' вада нэдамбава, сахарамбава серкана Ненэцие" автономной округ хуркари международной, межрегиональной ма"лержкана нерня' минреда.

6 статья. Юн" минрева цавохо"на ненэця' вада тару"ма

1. Ненэця' вада тару"мам' юн" минрева цавохо"на Ненэцие" автономной округхы государственной власть' орган" нерня' минредо', сахарамбидо'. Ненэцие" сененийхат миндя мэсыто', илерто', ты пэрмадо' нерняку' минрева' е"эмня тара.

2. Ненэцие" автономной округхы' государственной власть' орган" газета", журнал, тохолкобць' книга" сертабада учрежденияха" нядангу", телевидения', радио' передачаха"на, интернэтхана ненэця' вадам' тару"ламбавам' саву"надо'. Ненэця' вадавна нэда падвы периодической издания" хусувэй хибяри ня"амбабта тара.

3. Юн" минрева цавохо"на ненэця' вадам' мэ"мам' ноб" мальцгана Российской Федерация' государственной вадан' пэрць тара.

7 статья. Ненэця' вадам' лэтрамбава, торомдамбава, нерня' минрева, илева' е"эмня хуркари" программа"

1. Ненэця' вадам' лэтрамбава, торомдамбава, нерня' минрева серо Ненэцие" автономной округхы Администрация' пон' минренна", целевой, ведомственной программахат, хуркари мероприятияхат мица", ханяны" цаво тикы манэ"сарпи":

- 1) ханзер” хусувэй яля’ ненэця’ вадам’ мэ”ма пир;
- 2) тохолкулава учреждения” материально-технической тердо’ савумдамбава сер”;
- 3) ненэця’ вадам’ торомдамбава’ е”эмня;
- 4) ненэця’ вада тохолкоди, наука, культура манзарани, юн” минренаха” тоходанвам’ минрева’ е”эмня;
- 5) ненэця’ вада тохолкодаха”, наука’, культура’ манзараха”, юн” минренаха” манзаравандо’ е”эмня яңга есям’ ня”амбава;
- 6) юн” минребда учрежденияха” нядаңгова’ е”эмня;
- 7) ненэця’ вадавна нэда учебно-методической, научной, художественной литература надимва’, танева’ е”эмня;
- 8) нани яха”на илена ненэй ненэця” ня’ нясъюмба илева;
- 9) научно-исследовательской манзаи нерня’ минрева’ е”эмня (харвабта ненэцие” история, лингвистика, фольклор”, этнография нэдакы);
- 10) ненэця’, луца’ вадавна нэди краеведческой падаро’ ма”ламбава’, савумдамбава’, лэтрамбава’, тадтикахад электронной минармаха” сертабава сер”;
- 11) ненэця’ вадам’ лэтрамбава’, торомдамбава’, нерня’ минрева’ е”эмня, тамна наво тикы”.

2. Ненэця’ вада’ нямна нэда пон’ минренна” целевой программа”, тамна хуркари танеда мероприятия” округхы бюджетхад салдабда”. Тамна яңга еся” внебюджетной фондхад турць мян”на”. Тарана еся” хусувэй мэвана товнда финансовой по’нерцюна таслабда”.

8 статья. Ненэцие” автономной округхы вато”, тамна нани” нормативно-правовой табеко” ненэця’ вадан’ сертамбава”

1. Ненэцие” автономной округхы государственной власть’ орган” Ненэцие” автономной округхы вату, нормативно-правовой табеку ненэця’ вадан’ сертамбава’ е”эмня, тад тикэхэд юн” минрева навохо”на надимвандо’ е”эмня манзара”.

2. Ненэцие” автономной округхы Вато, нормативно-правовой табеко” падарка”на надимвам’ пыдо’ сито’ ня”амвы орган” минредо’.

3. Ненэцие” автономной округхы Вато, нормативно-правовой табеко” ненэця’ вадан’ сертавам’ ненэця’ вадам’ минрена тохолкода”, падвы наво ненэця’ вадан’ хамадамбада”, падар” ненэця’ вадам’ теневана” манзара”. Тикы хибяри” договормана манзаравнда”.

4. Ненэця' вадан' сертавы'' Ненэцие'' автономной округхы' вато'', нормативно-правовой табеко'' ненэця' вада' экспертной совет манэ''сармахаданда пуна тарпорца''.

9 статья. Ненэця' хибяри'' илева яха''на ненэця' вадавна минрена падар'' падбава сер''

1. Ненэцие'' автономной округхы' Администрация' табеко''мна ханяны нэсыхына падар'' падбава серкана Российской Федерация' государственной вада' хавна ненэця' вадавна минребаб'' сава. Падар'' падбава серкана печатъдо', штампдо', тарана бланкто' государственной вада' хавна ненэця' вадавна падбада''. (НАО' Ватовна №83-ОВ' 2013 похы октябрь' 8 толыркана несэймдавы)

2. Ненэцие'' автономной округхы' государственной власть' орган'' делопроизводствохона мал' тарана падарото' государственной вада' хавна ненэця' вадавна сертабэй'' нэбто' тара''.

3. НАО' Ватовна № 83-ОВ' 2013 похы октябрь' 8 толыркана ныхысялмы.

10 статья. Ненэця' вадавна нэда географической объект'' падвэхэ''на, неда' табекохо''на

1. Ненэцие'' автономной округхана ненэця' вадавна нюмдевы географической объект'' сахарамбава' е''эмня тарана намгэ тикым' пэрца''.

2. Ненэця' вадавна нэда географической объект'' ненэця' вадавна падарка''на, неда' табековаха''на падбэй'' нэбто' округхы' хибяри'' харвабцохот, тарабцохот пере.

3. Географической объект'' ненэця' вадан' падва ненэцие'' орфография' ватовна сертабада''.

4. Географической объектха''на ненэця' вада тару''ма округхы' муниципальной образования' нарктахат, ненэцие'' общественной объединенияхат мица.

Географической объект'' падарка''на ненэця' вадавна нэвам' Ненэцие'' автономной округхы' Администрация манэсарпида.

11 статья. Ненэця' вадан сертабада округхы' муниципальной образования' маниена информация

1. Округхы' муниципальной' образования'' харто' Вато' Мэбцувнандо' государственной вада' хавна тарана маниена информациям' (нэсы' ядэлава'', транспарант'', хуркари реклама) ненэця' вадавна сертавандо' пир''. (НАО' Ватовна №83-ОВ' 2013 похы октябрь' 8 толыркана несэймдавы).

2. Маниена информациям' тарем' падба тара: тю'уна - Российской Федерация' государственной вадавна, тасиня - ненэця' вадавна. Падвы намгэ'' буквыдо' ноб'' пирас'' нэбто' тара'', шрифтодо' нормативно-правовой акт'' шрифт то''олаха нэбто' тара.

12 статья. Ненэй Вато манзара пява.

Ненэй Вато падаркана ю'' яля' ваера''махаднад манзара пянгуда.

Ненэця автономной округхы  
депутат'' Собрания' нермбэртя  
С.Н. Коткин

Ненэцие'' автономной округ'  
Губернатор''  
И.Г. Фёдоров

Няргяна Мар''

2008 похы апрель' 23 толыр''

№ 19-ОВ

## **Словарь к Закону о ненецком языке в НАО**

Закон - **Вато**

### **Устав – Вато’ мэбц**

Постановление, распоряжение, приказ, указ - **табекова**

### **Законодательство НАО – Ненэця’ автономной округхы вату тасламбада**

Закон НАО о ненецком языке на территории НАО – Ненэця’ вада’ нямна нэда Ненэця’ автономной округхы Вато

Граждане – **хибяри”**

### **Жители округа – округхы иленя”**

#### **Выбор – тэрабава, тэранзё”ма**

Выбор языка – вадам’ тэрабава

Ненецкий язык – **ненэця’ вада**

Изучение языка – вадам’ тохоламбава

Сохранение языка - **вадам’ лэтрамбава**

#### **Развитие языка - вадам’ нерня’ минрева**

Изменение языка - вадам’ несэймдава

#### **Использование языка - вадам’ тару”ма**

Защита языка - вадам’ сахарамбава

Право на образование - Хусувэй хибяри тоходанвам’ мэбта тара

Право на язык – Хусувэй хибяри ненэця’ вадам’ мэбта тара

Право на изучение языка - Хусувэй хибяри ненэця’ вадам’ тохоламбата тара

**Потребность – тарабцо’, харвабцо’**

**Обучение грамоте – толанго, падна сер”**

Воспитание и обучение детей – Нацекы вадабава, тохоламбава сер”

Учебные заведения – тохолкулава учреждения”

#### **Средства массовой информации – юн” минребда” наво тикы”**

**Польза – таро**

